



Notas sobre el Tiempo se Acaba

...para las transformaciones sociales necesarias para evitar una catástrofe climática irreversible

Los Editores de Monthly Review

El tiempo se acaba para que el mundo lleve a cabo las transformaciones sociales necesarias para evitar una catástrofe climática irreversible, manteniendo el aumento de la temperatura media mundial por debajo de 1,5°C (o por debajo de 2°C). El escenario más optimista que ofrece actualmente el Grupo Intergubernamental de

Para conseguirlo será necesario un cambio transformacional de escala revolucionaria en las relaciones sociales globales que afectan a la relación humana con el clima y el medio ambiente planetario en su conjunto.

Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC) de las Naciones Unidas describe una trayectoria en la que el aumento de la temperatura no llegará a 1,5°C hasta 2040, alcanzando un máximo de 1,6°C, para luego descender a 1,4°C a finales de este siglo. Pero para conseguirlo será necesario un cambio transformacional de escala revolucionaria en las relaciones sociales globales que afectan a la relación humana con el clima y el medio ambiente planetario en su conjunto.



Foto de [Monstera](#) en [Prexels](#)

Este fue el claro mensaje del borrador original de los científicos del informe sobre el cambio climático más importante hasta la fecha: el informe del Grupo de Trabajo III sobre la Mitigación del Cambio Climático del Sexto Informe de Evaluación (IE6) del IPCC, redactado por 278 científicos de sesenta y cinco países y basado en unos 18.000 estudios científicos. El informe científico se completó en agosto de 2021. El informe final se publicó, tras las modificaciones introducidas por los gobiernos en el Resumen para Elaboradores de Políticas (REP), en abril de 2022. Empero, el

La única parte del informe sobre el cambio climático que se lee ampliamente y que afecta a las políticas—negó casi todo lo que los propios científicos habían acordado previamente con respecto a la mitigación en su borrador original.

resumen final redactado por los gobiernos—la única parte del informe sobre el cambio climático que se lee ampliamente y que afecta a las políticas—negó casi todo lo que los propios científicos habían acordado previamente con respecto a la mitigación en su borrador original del REP, creando una marcada divergencia entre éste y el resto del informe de 2.900

páginas.

Es fundamental entender que, en el proceso del IPCC, los autores principales del informe llegan a un consenso científico

El consenso gubernamental, en el que los gobiernos (con los grupos de presión de las empresas mirando por encima del hombro) deciden el REP final línea por línea, reescribiendo lo que los científicos proporcionaron.

con respecto a todo el informe sobre el clima, incluido el importantísimo REP. Pero, antes de que se publique el informe del IPCC, el REP requiere un segundo consenso, supuestamente superior, conocido como consenso gubernamental, en el que los gobiernos (con los grupos de presión de las empresas mirando por encima del hombro)

deciden el REP final línea por línea, reescribiendo lo que los científicos proporcionaron. Esto significa que el REP publicado ya no es enteramente el resultado de las deliberaciones científicas, sino que es negociada por intereses político-económicos. Sin embargo, los actores gubernamentales no pueden modificar el informe sobre el clima en su conjunto, sino sólo el REP (Juan Bordera et al, [Sobre Cómo los 'Lobbies' Diluyen el Informe Climático Más Importante del Mundo](#) - Jus Semper, abril de 2022). La justificación del doble proceso de consenso es que el consenso gubernamental simplemente pretende modificar el consenso científico para tener en cuenta las realidades políticas y para forjar un acuerdo internacional. Sin embargo, en el caso del informe de mitigación para el IE6, el consenso gubernamental adoptó una forma extrema que, de hecho, borró por completo el consenso científico que lo había precedido.

Alertados desde el principio de lo que probablemente iba a ocurrir, Scientist Rebellion (vinculado a Extinction Rebellion) filtró a la prensa el documento del Grupo de Trabajo III en agosto de 2021 (aunque la mayoría de la prensa convencional se negó a mencionar el informe filtrado), que luego se publicó en MR Online en septiembre. Al leer el resumen científico filtrado y el resumen gubernamental que lo desplazó, uno al lado del otro, se demuestra que

El resumen científico filtrado y el resumen gubernamental que lo desplazó, uno al lado del otro, son dos REPs completamente diferentes, con el segundo REP anulando el primer REP, en efecto, censurando y eliminando las conclusiones más importantes de los científicos que habían sido autores del informe general del Grupo de Trabajo III.

son dos REPs completamente diferentes, con el REP de consenso gubernamental anulando el REP de consenso científico, en efecto, censurando y eliminando las conclusiones más importantes de los científicos que habían sido autores del informe general del Grupo de Trabajo III sobre mitigación (¡Anticipación! "[Los Informes Filtrados del IPCC](#)", - Jus Semper, 1 de enero de 2021).

Ya en octubre de 2021, la BBC, basándose en documentos que había obtenido de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático de 2021 que se estaba celebrando en ese momento, describió cómo varios gobiernos estaban entrando en guerra contra el consenso científico del informe de mitigación del Grupo de Trabajo III. Arabia Saudí, Argentina, Australia, India, Japón y Noruega, junto con la Organización de Países Exportadores de Petróleo, exigían la eliminación de las partes del REP que insistían en la rápida reducción de la energía procedente de los combustibles fósiles. Australia presionó contra las afirmaciones del REP que indicaban la necesidad de eliminar las centrales de carbón, al tiempo que protestaba por las referencias a los cabildos de los combustibles fósiles en los

Varios gobiernos estaban entrando en guerra contra el consenso científico del informe de mitigación del Grupo de Trabajo III... la mayoría de estos países intentaban revertir la ciencia del REP que señalaba la inviabilidad de la captura y secuestro de carbono... Todos estos países consiguieron eliminar por completo o suavizar lo que consideraban elementos objetables en la versión publicada del REP.

informes. Al mismo tiempo, la mayoría de estos países intentaban revertir la ciencia del REP que señalaba la inviabilidad de la captura y secuestro de carbono. Arabia Saudí se opuso a las frases del informe que señalaban la necesidad de una "mitigación acelerada" del cambio climático. Brasil y Argentina insistieron en censurar el informe científico sobre el tema de la disminución de las dietas basadas en la carne. Suiza intentó eliminar las frases del informe científico que apuntaban a la necesidad

de que los países en desarrollo recibieran financiación de los países ricos para cumplir los objetivos de reducción de emisiones. India, la República Checa, Polonia y Eslovaquia atacaron el consenso científico por su valoración negativa del papel de la energía nuclear en la lucha contra el cambio climático y la consecución de los objetivos de desarrollo

El REP para el informe de mitigación del IPCC de 2022, que fue alterado en casi todas sus líneas, ponen de manifiesto de forma dramática el papel de los intereses creados en la censura de la ciencia.

sostenible ("[COP26: La Filtración de Documentos Revela que las Naciones Presionan para Cambiar el Informe Climático Clave](#)", BBC, 21 de octubre de 2021). Todos estos países consiguieron eliminar por completo o suavizar lo que consideraban elementos objetables en la versión

publicada del REP, incluidas las referencias a la "mitigación acelerada", que ya no aparece.

Los numerosos cambios introducidos en el REP para el informe de mitigación del IPCC de 2022, que fue alterado en casi todas sus líneas, ponen de manifiesto de forma dramática el papel de los intereses creados en la censura de la ciencia. Basten algunos ejemplos:

1. Una de las principales conclusiones del informe de consenso científico era que no se podían construir más centrales de carbón o de gas y que las existentes debían cerrarse en una década si se quería alcanzar el objetivo de menos de 1,5°C. No sólo se eliminó esto en el REP de consenso gubernamental, sino que se reescribió el REP para afirmar que las centrales de carbón podrían aumentar, dadas las posibilidades de captura y secuestro de carbono.
2. El informe de consenso científico afirmaba que las posibilidades de "ampliación, difusión y propagación mundial de las tecnologías de captura y almacenamiento de carbono, energía nuclear y eliminación de carbono no han progresado tan rápidamente" como otras tecnologías de energía alternativa, y no es probable que desempeñen un papel importante en la mitigación del cambio climático, que, en este momento, tendría que depender del cambio social y de soluciones de bajo consumo energético del lado de la demanda. Esto se eliminó del REP de consenso gubernamental.
3. El borrador original del REP, redactado por científicos, comparaba las emisiones de carbono del 10% más rico de la población mundial con las del 10% más pobre, indicando que las primeras representan diez veces más emisiones per cápita que las segundas. Esta comparación se eliminó del informe publicado.
4. Del mismo modo, el REP de los científicos había indicado que el 1% más rico representaba el 50% de todas las emisiones procedentes de la aviación, mientras que esto se eliminó del REP gubernamental.
5. Es significativo que el REP de los científicos explicara que más del 40% de las emisiones de los países en desarrollo se debían a la producción de exportaciones para los países desarrollados. Esto ya no se incluye en el REP final.
6. El consenso científico indicaba que el cambio "incremental" no era suficiente para abordar el cambio climático, con su "bloqueo" de las tecnologías de altas emisiones, y que era necesaria una "transformación ambiciosa" con un "enfoque sistémico" dirigido a una transición social fundamental, superando los "intereses creados". Esto fue descartado en el consenso gubernamental.

7. El resumen aprobado por los científicos indicaba que era necesario "reducir rápidamente las emisiones de GEI [gases de efecto invernadero] y realizar cambios estructurales fundamentales a escala mundial" para alcanzar los objetivos climáticos y que, por tanto, era esencial "acelerar el desarrollo de políticas". Esto ha desaparecido del REP final.
8. El consenso científico del REP subrayaba que "las vías coherentes con la limitación del calentamiento global por debajo de 2°C y 1,5°C implican una rápida reducción de las emisiones y una transformación fundamental de todos los sectores y regiones para alcanzar las emisiones netas de CO2". Esta frase no se encuentra en ninguna parte del REP de consenso gubernamental.
9. Un párrafo sobre los "efectos de rebote" de las tecnologías (relacionado con la paradoja de Jevons), en el que se considera que el aumento de la eficiencia en el uso de los insumos energéticos en el orden económico actual puede conducir a niveles más altos de emisiones de carbono, en lugar de más bajos, dadas las tendencias económicas actuales, fue eliminado del REP final.

En las medidas socioecológicas específicas propuestas por el informe de consenso científico, las supresiones fueron igualmente drásticas.

En lo que respecta a las medidas socioecológicas específicas propuestas por el informe de consenso científico, las supresiones fueron igualmente drásticas:

1. Una frase del REP de consenso científico sobre cómo las vías basadas en una "menor demanda" son clave para la reducción de las emisiones de dióxido de carbono está ausente en el REP final de consenso gubernamental.
2. Seis párrafos sucesivos sobre la importancia de las reducciones de la demanda basadas en soluciones de menor consumo energético, que requieren un cambio social fundamental, y que formaban parte del consenso científico, fueron eliminados por completo del informe de consenso gubernamental. Esto incluía párrafos que hacían hincapié en la modificación del espacio urbano y de los entornos construidos, en el abandono de la dieta basada en la carne y en la prestación de mejores servicios humanos con un menor gasto de energía. Se eliminaron las frases que decían: "Los impactos de la mejora de la prestación de servicios en los componentes del bienestar tienen muchos más impactos positivos que negativos. En los escenarios de baja demanda energética, la demanda final de energía es un 40% menor en 2050 que en 2018, mientras que el bienestar se mantiene o mejora".
3. El consenso científico hablaba de la construcción de nuevas ciudades más sostenibles, pero esto se eliminó en el consenso gubernamental.
4. También desapareció una declaración sobre "soluciones basadas en la naturaleza para mitigar el cambio climático, como la silvicultura urbana y la infraestructura verde".
5. En el consenso gubernamental se eliminó un párrafo clave sobre cómo "las vías de transición... que dan prioridad a la equidad" pueden promover "cambios transformadores".
6. Aunque el término "transición justa" sigue incluyéndose de pasada en el informe del consenso gubernamental, se ha eliminado el debate de fondo al respecto.
7. En el REP gubernamental se eliminó un debate sobre la "falta de integración de la justicia ambiental en las actividades de mitigación del clima".
8. Se eliminó un párrafo sobre las "transiciones aceleradas del sistema coherentes con el desarrollo sostenible" necesarias para alcanzar los objetivos climáticos.
9. El consenso científico indicaba que podrían crearse "nuevas normas sociales" si "entre el 10 y el 30% de la población" se comprometía con "tecnologías, comportamientos y estilos de vida bajos en carbono". Esto se echó por tierra en el REP publicado.
10. El consenso científico insistió en la necesidad de movilizar a la población, especialmente a las comunidades vulnerables, para combatir el cambio climático: "Aumentar la participación de las mujeres y de los grupos

racializados y marginados amplifica el impulso de la acción climática. La acción colectiva a través de los movimientos sociales formales y de los movimientos informales sobre el estilo de vida amplía el potencial de la política climática y apoya el cambio del sistema (confianza alta). Las huelgas climáticas han dado voz a los jóvenes en más de 180 países". [No hay rastro de nada de esto en el informe final.](#)

Tras la publicación del informe de mitigación del Grupo de Trabajo III del IPCC, el Secretario General de la ONU,

El Secretario General de la ONU, António Guterres, emitió una contundente declaración en la que afirmaba que el propio informe sobre el cambio climático era "un expediente de la vergüenza" y revelaba "una letanía de promesas climáticas incumplidas" por los "intereses creados" que estaban poniendo a la humanidad "en el camino hacia un mundo invivible".

António Guterres, en un giro radical respecto a la norma, emitió una contundente declaración en la que afirmaba que el propio informe sobre el cambio climático era "un expediente de la vergüenza" y revelaba "una letanía de promesas climáticas incumplidas" por los "intereses creados" que estaban poniendo a la humanidad "en el camino hacia un mundo invivible". Aunque Guterres no lo hizo del todo

explícito, no obstante quedó claro, por su elección de palabras y por la ocasión, que sus objeciones eran en gran parte una respuesta a la tergiversación del REP original escrito por los científicos del clima. "Algunos dirigentes gubernamentales", afirmó, "mienten", "dicen una cosa pero hacen otra", y siguen promoviendo "la inversión en nuevas infraestructuras de combustibles fósiles", perpetuando así "la locura moral y económica". En una declaración que se leía como una defensa del aniquilado REP del consenso científico, el secretario general de la ONU declaró que "los activistas del clima a veces son descritos como radicales peligrosos", pero en su opinión "los verdaderos radicales peligrosos son los países que están aumentando la producción de combustibles fósiles" ("[Informe sobre la mitigación del cambio climático 2022: 'Letanía de promesas climáticas rotas' - Jefe de la ONU](#)", Naciones Unidas, 5 de abril de 2022).

La erradicación efectiva de todo el consenso científico en el REP publicado del informe de mitigación del IPCC de abril

El REP publicado está en contradicción con varios capítulos del informe de mitigación... el capítulo uno subraya que "el carácter del desarrollo social y económico producido por la sociedad capitalista es en insostenible"... La palabra decrecimiento aparece veintiocho veces en el informe...

de 2022 significa que el REP publicado está en franca contradicción con varios capítulos del informe de mitigación, que siguen transmitiendo el consenso científico subyacente sobre la mitigación. Así, el capítulo uno del informe subraya que algunos sostienen que "el carácter del desarrollo social y económico producido por la naturaleza de la sociedad capitalista

es en última instancia insostenible", y cita a figuras radicales y anticapitalistas como Jason Hickel y Andreas Malm. La palabra decrecimiento aparece veintiocho veces en el informe

completo. Por lo tanto, es necesario que quienes estén seriamente consternados por la actual emergencia climática se basen principalmente en el informe científico, es decir, en los capítulos publicados del informe más el REP filtrado, que representa el verdadero consenso científico. Por el contrario, el informe publicado y redactado por el gobierno (y las empresas) debe ser descartado por completo como el consenso del capital y la traición a la ciencia, la razón

El informe publicado por el gobierno (y las empresas) debe ser descartado por completo como el consenso del capital y la traición a la ciencia, la razón y la humanidad. Sin un cambio social transformador radical que rompa con la lógica de producción existente y que apunte a un mundo de desarrollo humano sostenible, no habrá futuro para la humanidad.

y la humanidad. La ciencia es clara. Sin un cambio social transformador radical que rompa con la lógica del modo de producción existente y que apunte a un mundo de desarrollo humano sostenible, no habrá futuro para la humanidad.

Vínculos relacionados:

- La Alianza Global Jus Semper
- Monthly Review
- Los Editores de Monthly Review: [Los Informes Filtrados del IPCC](#).
- Juan Bordera, Antonio Turiel, Fernando Valladares, María García Pallarés, Javier de la Casa, Fernando Prieto y Ferran Puig Vilar: [Sobre Cómo los 'Lobbies' Diluyen el Informe Climático Más Importante del Mundo](#)
- Alejandro Teitelbaum: [Show COP26 y Ecología](#)
- Álvaro de Regil Castilla: [Los Delirios Fraudulentos del Capitalismo Verde](#)
- Antonio Turiel and Juan Bordera: [Fertilizantes: ¿en la antesala de una gran crisis alimentaria?](#)
- John Bellamy Foster, John Molyneux and Owen McCormack: [Contra los Escenarios del Día del Juicio Final: ¿Qué Hacer Ahora?](#)
- Juan Bordera and Ferran Puig Vilar: [Luces y sombras del IPCC](#)
- Michael Löwy, Bengi Akbulut, Sabrina Fernandes and Giorgos Kallis: [Por un Decrecimiento Ecosocialista](#)



- ❖ **Acerca de Jus Semper:** La Alianza Global Jus Semper aspira a contribuir a alcanzar un etos sostenible de justicia social en el mundo, donde todas las comunidades vivan en ámbitos verdaderamente democráticos que brinden el pleno disfrute de los derechos humanos y de normas de vida sostenibles conforme a la dignidad humana. Para ello, coadyuva a la liberalización de las instituciones democráticas de la sociedad que han sido secuestradas por los dueños del mercado. Con ese propósito, se dedica a la investigación y análisis para provocar la toma de conciencia y el pensamiento crítico que generen las ideas para la visión transformadora que dé forma al paradigma verdaderamente democrático y sostenible de la Gente y el Planeta y NO del mercado.
- ❖ **Acerca del autor: Los Editores de Monthly Review:** John Bellamy Foster es editor de MR y profesor de sociología en la Universidad de Oregón. Ha escrito mucho sobre economía política, ecología y marxismo. Brett Clark es editor asociado de MR y profesor de sociología en la Universidad de Utah. Camila Valle es editora asistente y Jamil Jonna, es editor asociado de comunicaciones y producción.
- ❖ **Acerca de este trabajo:** Notas sobre el Tiempo se Acaba se publicó originalmente en inglés en junio de 2022. Este comentario ha sido publicado bajo Creative Commons, CC-BY-NC-ND 4.0. Se puede reproducir el material para uso no comercial, acreditando a los autores y proporcionando un enlace al editor original.
- ❖ **Cite este trabajo como:** Los Editores de Monthly Review: Notas sobre el Tiempo se Acaba – La Alianza Global Jus Semper, junio de 2022.
- ❖ **Etiquetas:** Capitalismo, Cambio Climático, Ecología, Economía Política, Informes del IPCC.
- ❖ La responsabilidad por las opiniones expresadas en los trabajos firmados descansa exclusivamente en su(s) autor(es), y su publicación no representa un respaldo por parte de La Alianza Global Jus Semper a dichas opiniones.



Bajo licencia de Creative Commons Reconocimiento 4.0 Internacional.
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>

© 2022. La Alianza Global Jus Semper
Portal en red: https://www.jussemper.org/Inicio/Index_castellano.html
Correo-e: informa@jussemper.org